

KIAN ハローかわさき

英語, 中国語, 韓国・朝鮮語, スペイン語, ポルトガル語, タガログ語, やさしい日本語
協会HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) に掲載しています。

(公財) 川崎市国際交流協会 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町2-2

TEL044-435-7000 Fax044-435-7010

<http://www.kian.or.jp/> E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

***** 第20回外国人市民による日本語スピーチコンテスト」の出場者を募集!!

「募集期間」~2014年1月24日(金)まで

コンテストに参加する外国人を募集します。

コンテスト終了後には、出場者と来場された方との交流会を開催します。

【日時】 2014年2月15日(土) 13:00~

【場所】 川崎市国際交流センター・ホール(コンテスト)及びレセプションルーム(交流会)

【出場資格】 日本語を母語としない来日5年以内の外国人。次のいずれかに該当する方

- ① 川崎市内の大学、専門学校に在学する留学生
 - ② 川崎市内の市民館等で日本語の学習をしている方
 - ③ 川崎市内の企業・事業所等に在勤する外国人及び外国人研修生
- ①と②は学校長からの推薦、③は勤務先の所属長からの推薦が必要です。

※詳しくは、(公財)川崎市国際交流協会にお問い合わせください。



Winter Gathering!

みんなで創る多文化の集い!

【日時】 2013年12月14日(土) 13:00~16:00 【場所】 川崎市国際交流センター・ホール

【定員】 100名

【参加パスポート券】 500円 (中学生以上)

受け付けが早くなりました!

※小学生以下の方は無料です。おとなの方と一緒にご参加ください。

【申込み】 11月15日(金)から Tel、Fax、直接来館で 参加パスポート券は当日ご購入下さい。

(当日、昼 12:30から、パスポート券の販売を行います。)

- 【内容】
- ◆ オープニング 南米フォクローレの調べ
 - ◆ 第一部 講演「生きていれば」必ずいい日がある
 - ◆ 第二部 異文化体験から得たもの フォトコンテスト表彰式
 - ◆ 第三部 世界の文化めぐり「世界のお茶・お菓子めぐり」など

【主催・問合せ】 (公財)川崎市国際交流協会 Tel:044-435-7000

年末年始の市役所区役所の業務についてのお知らせ

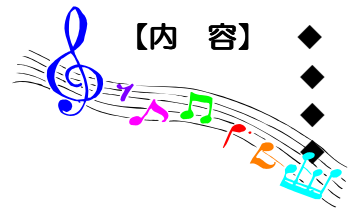
- 市役所、区役所などの年末、年始の業務は、原則として年末は12月27日(金)まで、年始は1月6日(月)から行ないます。
- 区役所、支所、出張所、連絡所、行政サービスコーナーにある行政サービス端末も同じです。
- 12月28日から1月5日の休庁期間の「戸籍に関する届書」については、区役所の守衛室で受け付けます。
- 児童虐待に関する電話相談・通報は24時間年中無休で受け付けます。

児童虐待防止センター：0120-874-124

★各施設の電話番号などが分からない場合は:サンキューコールかわさきまでお問い合わせください。

TEL:044-200-3939

FAX:044-200-3900



「年末年始の休日急患診療所・小児急病センター」

休日の急な発熱などの初期診療を、「休日急患診療所」で行っています。

- 【診療科目】 内科と小児科
 【診療日】 日曜、祝日そして **12月30日(月) から 1月4日(土) までの年末年始**
 【受付時間】 午前：9：00～11：30 午後：13：00～16：00



【休日急患診療所・小児急病センターの問合せ先】

★ 受付時間などが異なる場合もありますので、診療を受ける際には電話で確認してから、受診してください。

・南部小児急病センター (川崎病院内)	044-233-5521	土曜・日曜・祝日は24時間受付 平日 17:00～翌朝 8:30 受付
・川崎休日急患診療所	044-211-6555	
・幸休日急患診療所	044-555-0885	
・中原休日急患診療所	044-722-7870	
・高津休日急患診療所	044-811-9300	
・宮前休日急患診療所	044-853-2133	
・多摩休日夜間急患診療所	044-933-1120	毎日 18:30～22:30(内科)受付 毎日 18:30～翌朝 5:30(小児科)受付
・北部小児急病センター		
・麻生休日急患診療所	044-966-2133	

※ 救急医療情報センター (24時間対応、歯科案内・医療相談を除く) TEL 044-222-1919

「年末年始のゴミ収集」について

各地域の予定を確認してください。収集日にご注意ください。

※粗大ごみについては**事前申し込み制**です。

粗大ごみ受付センター：044-930-5300

【受付時間】午前8時から午後4時30分まで

- ・川崎市のホームページからインターネットで申し込み → 24時間、年中無休で受付



川崎市でのゴミの出し方は、「ゴミと資源物の分け方・出し方」のパンフレットを！！

- 区役所や川崎市国際交流センターなどにパンフレットがあります。
- 日本語にふりがながついたもの、英語、中国語、韓国・朝鮮語・タガログ語、ポルトガル語、スペイン語を利用してください。

無料です

川崎市国際交流センターで行う

…………… 外国人市民とともに**消防訓練のお知らせ** ……………

開催日 **2014年2月21日(金)**

起震車やAEDの体験もあります。
地域の方々もおいでください。



外国人のための日本語講座 3学期

午前コース：2014年1月10日(金)から(17回)
(毎週火曜日・金曜日) 9:50~11:50

夜間コース：2014年1月15日(水)から(9回)
(毎週水曜日) 18:30~20:30

【受講料】午前コース 8,500円 夜間コース 4,500円

【場 所】川崎市国際交流センター・会議室

☆ ひらがな、カタカナが読める人はレベルチェックのテストがあります

☆ 受講料の他に、教材費が必要です。

☆ 申込方法は電話、FAX、Eメール、来館で



ふれあい交流会

ベトナム家庭料理 に挑戦しよう!



2013年2月1日(土) 午前11時から午後2時30分

講師 (依頼中)

【場 所】川崎市国際交流センター・料理室

【定 員】20名 (応募者多数の場合は抽選)

【参加料】1,500円 (当日 集金します。) ※ 託児有 (5人まで)

【申込方法】往復はがきでお申し込みください。1枚につき2名まで

- | |
|----------------------|
| ① 講座名「ベトナム家庭料理」 |
| ② お名前(2人の場合はお2人のお名前) |
| ③ 住所 (市・区まで) ④連絡先 |

【申込み】1月10日(金)~24日(金) 必着

※詳しくは、ちらし、HPまたは(公財)川崎市国際交流協会にお問い合わせください。

川崎市外国人代表者会議 第10期代表者募集

応募できる人；①日本国籍を持たない人

②2014年4月1日時点で引き続き1年以上川崎市の住民基本台帳に記録されている人

③2014年4月1日時点で18歳以上の人

任期は：2014年4月1日から2016年3月31日

会議は：年に8回程度、日曜日の午後に行われます。会議は日本語で行われます。

資料はふりがなつきの日本語です

【応募方法】 応募申請書に必要事項を記入し、12月13日(金)(消印有効)までに

川崎市役所市民・こども局人権・男女共同参画室宛に郵送してください。

Tel:044-200-2359 Fax:044-200-3914

インフルエンザの予防法

◎外から帰ったら手洗い、うがいをする。	◎人ごみを避ける	◎しっかり睡眠をとる
◎人の多い場所に外出するときはマスクを着用する	◎こまめに部屋換気する	◎咳やくしゃみをする時のマナーを守る
◎部屋は適切な湿度(50%～60%程度)を保つ	◎予防接種を受ける	◎栄養バランスの良い食事を取り免疫力を高める

ノロウイルスの予防法

◎手洗いをする
◎食品は中心まで火を通す(85度以上で1分以上)
◎調理器具の使用後は、必要に応じて塩素系漂白剤で消毒する
◎嘔吐物などを処理するときはマスクや手袋を付ける

【感染症予防の問合せ】

健康福祉局健康安全室

Tel:044-200-2441

Fax:044-200-3928

「川崎市国際交流センターの外国人窓口相談」について

何か聞きたいことや、困ったことはありませんか？

・相談時間 (午前10時から12時 午後1時から4時)

電話 044-435-7000

(無料)

言語	曜日
英語	月曜日から土曜日
ポルトガル語	火曜日・金曜日
韓国・朝鮮語	火曜日・木曜日

言語	曜日
中国語	火曜日・水曜日・金曜日
スペイン語	火曜日・水曜日
タガログ語	火曜日・水曜日



・川崎区役所 外国人窓口相談 (面談)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午後2時から4時半
中国語	第1、第3火曜日	午後2時から4時半
タガログ語	第1、第3火曜日	午前9時半から12時

・麻生区役所 外国人窓口相談 (面談)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午前9時半から12時
中国語	第1、第3火曜日	午前9時半から12時
タガログ語	第1、第3水曜日	午後2時から4時半

* 行政書士による無料相談会(日本語) 場所: 国際交流センター2階 協会会議室

・日時: 12月15日、1月19日 の日曜日

午後2時から4時 (通訳は 予約が 必要です。)

「川崎市国際交流センター年末年始休館日のご案内」

・2013年12月29日(日)から2014年1月3日(金)まで休館となります。

(ホテルは休みません。レストランはホテル宿泊者のみ利用可)

・新年は1月4日(土)より開館いたします。皆様どうぞ、良いお年をお迎えください。

